**LEGACY MACHINE 101**

La serie Legacy Machine 101 (LM101) vio la luz por primera vez en 2014. Como sugiere su nombre, «101», se centra en los elementos esenciales de un reloj de pulsera mecánico, contenidos en una de las creaciones más compactas de MB&F con una caja de 40 mm de diámetro. En el momento de su presentación, el movimiento LM101 era el primer calibre desarrollado íntegramente por el propio equipo de ingeniería de MB&F.

En 2021, la serie LM101 evoluciona con versiones mejoradas técnica y estéticamente   
—incluida una versión de acero inoxidable— que se distinguen por sus coloridas platinas. Para centrarse más en lo esencial, el bisel y el grabado «Legacy Machine» de la esfera se retiran para resaltar la hora y la reserva de marcha, indicadas en subesferas ligeramente más grandes; y el plato fuerte, el característico volante «suspendido», hereda una doble espiral.

La Legacy Machine 101 personifica y resalta lo esencial de un reloj de pulsera: el volante, responsable de regular la precisión; la cantidad de energía que queda en el muelle real, que indica cuándo darle cuerda de nuevo; y, por supuesto, la hora.

Visualmente, la LM101 está dominada por su monumental volante suspendido y sus tranquilas oscilaciones, que atraen la mirada todavía más. Dos subesferas de un blanco impoluto se sitúan sobre la platina superior del movimiento con finos grabados de rayos de sol. En la parte superior derecha se indican las horas y minutos, claramente legibles, mediante hermosas agujas de oro azulado, que contrastan con el blanco inmaculado, mientras que el indicador de la reserva de marcha de 45 horas se muestra en una subesfera similar pero más pequeña situada en la parte inferior. En 2015 se presentaron dos ediciones limitadas «Frost», que aportaban un contraste todavía más marcado entre estos elementos y el fondo efervescente de las platinas escarchadas manualmente.

Como si se tratara de un truco de magia, el cristal de zafiro que protege la esfera parece invisible, creando la ilusión de que se puede tocar el prodigioso volante que cuelga hipnóticamente de unos elegantes arcos gemelos. Los arcos han sido fresados a partir de un bloque de metal macizo y se precisan muchas horas de pulido a mano para obtener su lustre especular.

Al dar la vuelta a la Legacy Machine 101, el cristal de zafiro del fondo —abombado para reducir el grosor del canto y, visualmente, el tamaño del reloj— revela el movimiento de exquisitos acabados a mano. Platinas y puentes sensualmente curvos rinden homenaje al estilo de los históricos relojes de bolsillo de alta calidad y atestiguan el respeto por la legitimidad histórica.

Con sus ondulantes Côtes de Genève, los biseles pulidos a mano, sus chatones de oro y unos tornillos avellanados azulados, la belleza del movimiento de la LM101 no solo es fiel a una época pasada. También anuncia el amanecer de una nueva era, ya que es el primer calibre de MB&F concebido y diseñado por completo de forma interna. De hecho, mientras que el premiado relojero independiente Kari Voutilainen se hizo cargo de las especificaciones de los exquisitos acabados del movimiento y de la fidelidad al pasado relojero, su arquitectura y construcción son 100 % MB&F.

La LM101 fue lanzada en un primer momento en versiones de oro blanco o rojo de 18 k y, a continuación, en dos ediciones «Frost» de acabados escarchados (de 18 y 33 unidades) seguidas de una edición limitada de 33 unidades de platino 950 y 18 unidades de paladio. Las versiones mejoradas de 2021 están disponibles en oro blanco de 18 k con platina morada, en oro rojo 5N+ de 18 k con platina azul cobalto, y en acero inoxidable con esfera de color azul claro.

**LA LEGACY MACHINE 101 EN PROFUNDIDAD**

**Motor:** A pesar de que el movimiento de la Legacy Machine 101 es en apariencia similar al de la Legacy Machine Nº1, un análisis más detallado revela que se trata de un calibre totalmente diferente. No se trata simplemente de una versión reducida del movimiento de la LM1, sino que se ha concebido y desarrollado internamente por MB&F para que quepa en una caja de 40 mm.

El volante y el muelle espiral están en el corazón mismo de todo movimiento mecánico y sus oscilaciones isócronas (en intervalos de tiempo iguales) regulan la precisión del reloj. El fundador de MB&F, Maximilian Büsser lleva mucho tiempo fascinado por los grandes volantes de lentas oscilaciones —2,5 Hz/18 000 A/h, frente a los rápidos 4 Hz/28 800 A/h, más comunes hoy en día— de los antiguos relojes de bolsillo. Así que no es de extrañar que decidiera partir de ahí.

Lo que sí resultó sorprendente fue su reinterpretación radical de la tradición, al sacar el volante de su posición habitual, escondido detrás del movimiento, para reubicarlo suspendido con elegancia no solo sobre el movimiento, sino también por encima de la esfera.

Aunque la posición del oscilador de la LM101 puede considerarse de vanguardia, la «tradición» se mantiene con el volante de 14 mm de diámetro, con tornillos reguladores específicamente desarrollados para MB&F, muelle espiral Breguet y portapitón móvil. Las últimas versiones cuentan con una doble espiral vista por primera vez en las ediciones Performance Art de la LM101, fruto de la colaboración MB&F x H. Moser y Cie en 2020.

Y si pensaba que el volante tiene un aspecto impresionante en la Legacy Machine Nº1, le parecerá aún más grande dentro del diámetro de menor tamaño de la LM101.

**Esfera e indicaciones:** El volante en movimiento domina visualmente la LM101, al tiempo que las inmaculadas esferas blancas del tiempo (horas y minutos) y la indicación de reserva de marcha resultan estéticamente atractivas y altamente legibles gracias al alto contraste de las agujas azules.

Complementando la tridimensionalidad del volante que parece flotar en el espacio, las esferas blancas con sus relucientes agujas de oro azulado también parecen flotar justo sobre el movimiento. Las esferas están ligeramente curvadas y presentan un lustre muy brillante y translúcido, obtenido mediante un proceso llamado *laque tendue* por el cual se aplican y calientan múltiples capas de laca, haciendo que se estire sobre la superficie de las esferas.

Para garantizar la pureza estética de dichas esferas, una sofisticada fijación en su parte inferior elimina la necesidad de tornillos de ajuste visualmente molestos. Un fino perímetro dorado rodea elegantemente cada esfera, reforzando su clasicismo atemporal.

**Elegantes acabados y legitimidad histórica:** El movimiento fue desarrollado completamente por MB&F en interno, mientras que el famoso maestro relojeroKari Voutilainen asumió la responsabilidad de garantizar la fidelidad histórica del diseño de los puentes y de los finos acabados del movimiento.

Una elegante decoración grabada de rayos de sol en la parte superior de la platina del movimiento (del lado de la esfera) capta la mirada sutilmente en ciertos ángulos sin desviar la atención de las esferas blancas de la hora y del indicador de la reserva de marcha, ni del volante que flota en suspensión. Pero es en el estilo y los acabados de los puentes y platinas, visibles desde el fondo del movimiento, donde Kari Voutilainen se ha sobrepasado al aportar una exquisita fidelidad histórica tanto a la forma de los puentes, elegantemente arqueados, como al espacio entre los puentes y entre el perímetro de los puentes y la caja, tradicionalmente amplio.

En el reverso del movimiento, los rubíes de grandes dimensiones engastados en chatones avellanados de oro extremadamente pulido ofrecen un exquisito contrapunto visual a las Côtes de Genève. Los cojinetes de rubí, además de establecer un lazo histórico con las grandes joyas que lucían los movimientos de los relojes de bolsillo antiguos de calidad, tienen una aplicación práctica, pues reducen el desgaste e incrementan la longevidad del movimiento al acomodar piñones de grandes diámetros y retener más aceite lubricante.

**Acabado escarchado de las versiones Frost:** A finales del siglo XVIII y principios del siglo XIX, el escarchado se creaba tratando los componentes con mezclas especiales de ácido y calentándolos directamente sobre una llama (nada malo podía pasar...). El resultado era un efecto blanco plateado, similar a la escarcha, que protegía las superficies de la oxidación, algo importante en una época en que los relojes no eran resistentes al agua en absoluto.

A medida que los relojeros iban prestando más atención a los peligros potenciales de trabajar con poderosos ácidos, fueron explorando métodos alternativos, resultando el más eficaz —en lo que se refiere a calidad del acabado— el de cepillar con mucho cuidado la superficie con un cepillo de alambre. Sin embargo, es extremadamente difícil obtener un resultado uniforme porque basta con una ligera presión en exceso o con un cepillado demasiado largo para arruinar rápidamente la anhelada superficie mate con un pulido irregular.

En la actualidad existen muy pocos artesanos con la habilidad y la experiencia necesarias para crear un acabado escarchado tradicional y los que lo son guardan celosamente sus secretos. El escarchado con cepillado tradicional moderno en realidad bruñe la superficie (comprime el metal sin eliminar material), creando un acabado tan duro que es imposible grabarlo a mano.

**Inspiración y realización:** Las Legacy Machines de MB&F fueron concebidas cuando Maximilian Büsser empezó a fantasear: *«¿Qué hubiera pasado si hubiese nacido en 1867 en vez de en 1967? A principios de 1900 aparecieron los primeros relojes de pulsera y yo hubiera querido crear máquinas tridimensionales para la muñeca. No existían Grendizer, La guerra de las galaxias ni los aviones de guerra para inspirarme, pero sí los relojes de bolsillo, la torre Eiffel y Julio Verne. Así que, ¿qué aspecto tendrían mis máquinas de principios del siglo XX? Tendrían que ser redondas (por tradición) y tridimensionales (por ser máquinas MB&F):* *La respuesta fueron las Legacy Machines».*

Maximilian Büsser siente gran afinidad por los relojes de bolsillo de los siglos XVIII y XIX. Prácticamente todas las complicaciones relojeras que vemos actualmente no solo se concibieron durante dicho periodo de tiempo, sino que además se desarrollaron usando únicamente papel y tinta (en lugar de sofisticados programas informáticos), los componentes se producían con una precisión extremadamente alta usando —según los estándares actuales— máquinas bastante primitivas (sin electricidad) y los acabados, el ensamblado y la regulación contaban con una calidad increíblemente elevada, que aún hoy en día nos esforzamos por igualar. Su generoso tamaño en comparación con los modernos relojes de pulsera permitía arquitecturas holgadas del movimiento, con puentes y platinas de formas hermosas.

Si bien las futuristas Horological Machines de MB&F se fundamentan firmemente en lo mejor de la relojería tradicional, Büsser quería rendir un homenaje especial a esa rica tradición imaginando el tipo de reloj que hubiera podido crear de haber nacido 100 años antes. Con su grande e hipnótico volante oscilante, sus esferas curvas, el histórico diseño de sus puentes y sus elegantes acabados clásicos, las Legacy Machines son el fruto de ese sueño, muy contemporáneos, pero tradicionalmente elegantes.

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LA LM101**

**Motor**

Movimiento horológico tridimensional desarrollado por MB&F

Diseño del movimiento y especificaciones del acabado: Kari Voutilainen

Cuerda manual con un único barrilete de muelle real

Reserva de marcha: 45 horas

Volante: Volante realizado a medida de 14 mm con cuatro tornillos reguladores tradicionales suspendidos sobre el movimiento

Espiral: con curva tradicional Breguet y terminado en un portapitón móvil, doble espiral Straumann® en las ediciones de 2021

Frecuencia del volante: 18 000 A/h/2,5 Hz

Número de componentes: 229 componentes / 231 en las ediciones de 2021

Número de rubíes: 23 rubíes

Chatones: chatones de oro con avellanado pulido

Acabados de precisión: elegantes acabados a mano que respetan el estilo del siglo XIX; ángulos internos biselados que resaltan el trabajo artesanal; biseles pulidos; decoración Côtes de Genève grabados realizados a mano y puentes NAC negros en las ediciones de 2021, y platina escarchada en las ediciones «Frost».

**Funciones**

Indicadores de horas, minutos y reserva de marcha

Gran volante suspendido sobre la esfera

**Caja**

Primeras ediciones de oro rojo o blanco de 18 k, de platino 950 (33 unidades) y de paladio 950 (18 unidades)

Dos ediciones «Frost» de oro rojo de 18 k (33 unidades) y oro amarillo de 18 k (18 unidades)

Ediciones de 2021 de oro blanco de 18 k, oro rojo 5N+ de 18 k y acero inoxidable

Diámetro: 40 mm

Altura: 16 mm

Número de componentes: 35

Cristal de zafiro muy abovedado en el anverso y fondo de cristal de zafiro, ambos con tratamiento antirreflejos en las dos caras

**Correa**

Correa de aligátor o piel de becerro cosida a mano con hebilla de oro, platino, acero inoxidable o paladio a juego con la caja.

**«AMIGOS» RESPONSABLES DE LA ELABORACIÓN DE LA**

**LEGACY MACHINE 101**

**Concepto:** Maximilian Büsser / MB&F

**Diseño del producto:** Eric Giroud / Through the Looking Glass

**Dirección técnica y de producción:** Serge Kriknoff / MB&F

**Diseño del movimiento y especificaciones del acabado:** Kari Voutilainen

**I+D:** Robin Anne, Thomas Lorenzato, Joey Miserez y Julien Peter / MB&F

**Ruedas y tornillería**: Jean-François Mojon / Chronode, Paul André Tendon / Bandi, Alain Pellet / Elefil Swiss, Patrice Parietti / MPS Micro Precision System, Daniel Gumy / Decobar y Le temps retrouvé

**Doble espiral:** Andreas Kurt / Precision Engineering

**Pitón y puente del volante**: Marc Bolis / 2B8 y Benjamin Signoud / AMECAP

**Barrilete:** Stefan Schwab / Schwab-Feller

**Platinas y puentes:** Alain Lemarchand, Jean-Baptiste Pretot y Romain Camplo / MB&F, Rodrigue Baume / HorloFab

**Acabado a mano de los componentes del movimiento:** Jacques-Adrien Rochat y Denis Garcia / C.-L. Rochat

**Ensamblado del movimiento:** Didier Dumas, Georges Veisy, Anne Guiter, Henri Porteboeuf y Emmanuel Maître / MB&F

**Servicio posventa:** Thomas Imberti / MB&F

**Control de calidad:** Cyril Fallet / MB&F

**Caja:** Alain Lemarchand, Jean-Baptiste Pretot y Romain Camplo / MB&F

**Decoración de la caja:** Sandra Lambert / Bripoli

**Hebilla:** G&F Châtelain

**Corona y corrector**: Cheval Frères

**Agujas:** Waeber HMS

**Cristal:** Stettler

**Correa:** Multicuirs

**Estuche de presentación:** Olivier Berthon / Soixanteetonze

**Logística y producción:** David Lamy, Isabel Ortega y Ashley Moussier / MB&F

**Marketing y comunicación:** Charris Yadigaroglou, Virginie Toral, Arnaud Légeret y Camille Reix / MB&F

**M.A.D.Gallery:** Hervé Estienne / MB&F

**Ventas:** Thibault Verdonckt, Virginie Marchon, Cédric Russel y Jean-Marc Bories / MB&F **Diseño gráfico:** Sidonie Bays / MB&F, Adrien Schulz y Gilles Bondallaz / Z+Z

**Fotografía de producto**: Laurent-Xavier Moulin y Alex Teuscher

**Retratos:** Régis Golay / Federal

**Sitio web:** Stéphane Balet / Idéative

**Vídeo:** Marc-André Deschoux / MAD LUX

**Textos:** Suzanne Wong / Worldtempus

**MB&F: GÉNESIS DE UN LABORATORIO CONCEPTUAL**

Desde su fundación en 2005, MB&F es el primer laboratorio de relojería conceptual del mundo. MB&F, que cuenta con casi 20 excelentes calibres que forman la base de sus Horological y Legacy Machines, aclamadas por la crítica, continúa siguiendo la visión de su fundador y director creativo Maximilian Büsser para crear arte cinético en 3D mediante la deconstrucción de la relojería tradicional.

Tras pasar 15 años en la dirección de prestigiosas marcas de relojes, Maximilian Büsser renunció a su puesto de director ejecutivo en Harry Winston en 2005 para crear MB&F: Maximilian Büsser & Friends. MB&F es un laboratorio artístico y de microingeniería dedicado a diseñar y elaborar artesanalmente pequeñas series de relojes conceptuales radicales, reuniendo a profesionales de talento del mundo de la relojería a los que Büsser respeta y con los que disfruta trabajando.

En 2007, MB&F dio a conocer su primera Horological Machine, la HM1. La caja esculpida en tres dimensiones de la HM1 y su movimiento de hermosos acabados establecieron las pautas de las idiosincrásicas Horological Machines que vinieron después, unas máquinas que, más que dar la hora, marcan el tiempo. Las Horological Machines han explorado el espacio (HM2, HM3 y HM6), los cielos (HM4 y HM9), la carretera (HM5, HMX y HM8) y el reino animal (HM7 y HM10).

En 2011, MB&F presentó sus primeros relojes con caja redonda en la colección Legacy Machine. Estas piezas más clásicas —es decir, clásicas para MB&F— rinden homenaje a la excelencia de la relojería del siglo XIX, pues reinterpretan las complicaciones de los grandes innovadores relojeros del pasado, creando objetos de arte contemporáneo. A las LM1 y LM2 les siguió la LM101, la primera Machine MB&F que presentaba un movimiento desarrollado íntegramente de manera interna. La LM Perpetual, la LM Split Escapement y la LM Thunderdome ampliaron la colección. El año 2019 marcó un punto de inflexión con la creación de la primera machine MB&F dedicada a las mujeres: la LM FlyingT; y MB&F ha celebrado el décimo aniversario de las Legacy Machines en 2021 con la LMX. MB&F alterna los lanzamientos de Horological Machines, contemporáneas y decididamente fuera de toda norma, y de Legacy Machines, de inspiración histórica.

Y como la F de MB&F significa Friends (amigos), resulta natural para la marca desarrollar colaboraciones con artistas, relojeros, diseñadores y fabricantes que admiran los que la componen.

Esto dio lugar a dos nuevas categorías: Performance Art y Co-creations. Los artículos de Performance Art son machines de MB&F reinterpretadas por talentos creativos externos y las Creaciones Conjuntas no son relojes de pulsera, sino otro tipo de máquinas, diseñadas y elaboradas de forma artesana por manufacturas suizas únicas a partir de ideas y diseños de MB&F. Muchas de estas Creaciones Conjuntas, como por ejemplo los relojes de mesa creados con L’Epée 1839, dan la hora, mientras que las colaboraciones con Reuge y Caran d’Ache dieron lugar a otras formas de arte mecánico.

Para ofrecer a todas estas máquinas una plataforma adecuada, Büsser tuvo la idea de colocarlas en una galería de arte junto con varias formas de arte mecánico creadas por otros artistas, en lugar de situarlas en un escaparate de tienda tradicional. Así nació la primera M.A.D.Gallery de MB&F (M.A.D. es el acrónimo de Mechanical Art Devices, o Dispositivos de Arte Mecánico) en Ginebra, a la que seguirían más adelante las M.A.D.Gallery de Taipéi, Dubái y Hong Kong.

Este viaje de naturaleza innovadora de MB&F ha sido reconocido con varios galardones distinguidos. Por nombrar algunos, ha habido nada menos que 5 premios del famoso Grand Prix d'Horlogerie de Genève: en 2019, el premio al mejor reloj femenino con complicación fue para la LM FlyingT; en 2016, la LM Perpetual ganó el premio al mejor reloj calendario; en 2012, la Legacy Machine Nº1 recibió el premio del público (votado por los aficionados a la relojería) y el premio al mejor reloj masculino (votado por el jurado profesional); en 2010 MB&F ganó con su HM4 Thunderbolt el premio al mejor concepto y diseño de reloj; y en 2015, MB&F recibió un premio Red Dot: el Best of the Best por su HM6 SpacePirate, la máxima distinción en los premios internacionales Red Dot Awards.